

**INFO - DATE**  
Unique confidential service for sincere single. Reasonable rate. For more information, please send self-address return envelope to P.O. Box 88502, 101 - 13753 - 72nd Ave., Surrey, B.C. V3W 0X1

**LAS VEGAS GETAWAY**  
From \$29.00 net cost for \$5 better  
\$1 slot players, includes RT Air, Room, Food, Drinks, Golf & Shows, Choice of Luxury Hotels.  
**CALL 533-LUCK**  
8 a.m. - 10 p.m.  
**FREE GOLF - FREE SHOWS**

**EXPRESS MAILBOX SERVICES**  
**私家郵箱服務**  
出租郵箱, 代客收管, 廿四小時服務, 有電話查詢, 代客郵寄或傳真服務, 9-976 W. BROADWAY  
電話: 737-7113

**\$\$\$35,000\$\$**  
=====

**BUYS YOU RECESSION PROOF BUSINESS. GREAT RETURN. EXTRA MONTHLY ALL CASH INCOME FOR VERY LITTLE TIME. SO SIMPLE. CHILDREN CAN PARTICIPATE. BIG TAX ADVANTAGES. MUST SPEAK ENGLISH VERY WELL.**

Pager 623-2025

**大蝦平賣**

STEVESTON LANDING

**烈治文漁人碼頭**

**漁船: M.V. ZENITH II**

由4月19日至4月21日  
星期五至星期日

中、西式結婚, 壽帖  
價錢公道, 歡迎定做

增設獎金部

**哀謝**

先慈周門黃翠卿太夫人之喪經於一九九一年四月十五日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園 叨蒙

開平總會周愛蓮總公所協助辦理喪事以及宗親戚友世誼惠賜賜儀花圈並親臨執紼素車隨送厚誼隆情殯存均感謹此哀

謝

棘人周蓮芳 率全體家屬同叩謝  
李敏民 恕不臚列 尚祈見諒

**明德託兒所**

册註

(持政府批發補助金)  
可申請政府免費或津貼及接受本所補助, 負責接送幼雅園兒童。  
715 Victoria Dr. Van.  
報名電話: 二五五-四二五一

**投資汽車業**

對汽車業, 無論零售或批發, 皆具豐富知識與經驗的白種人士, 以其經驗及管理專長, 誠徵合伙投資創辦進口代理。最低投資額卅至五十萬元。

請致函以下地址:  
8662-214th STREET LANGLEY B.C. V1M 2A2  
或查詢 (604)888-8419

**萬成肉食中心**  
MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話: 681-4491

價錢實際 歡迎惠顧  
探親攜帶手信  
送禮自奉佳品

**大特價酬賓**

特製臘腸 \$3.70  
特製白油腸 \$3.10

本埠各零售店同價發售  
七天營業 服務週到 貨真價實

**\* 專營 \***

特製臘腸  
肥雞大鴨  
燒味肉類  
新鮮肉類

牛仔筋 咖啡丸魚  
咖喱雞 豉汁牛什  
特製臘腸 南乳豬手  
柱候牛腩 蠔油鴨掌  
家鄉扣肉 豉椒鳳爪

特製熟饅部門  
特製柱候鴨

歡迎零沽批發

**謝**

先嚴胡維燕廣東開平良鄉大巷村人不幸於一九九一年四月十五日上午十一時五十分病逝於聖約瑟醫院積壽八十六歲不孝子女等侍奉在側親含殮進殯禮成服謹定於四月廿二日(星期一)下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土葬於海景墓園 叨蒙

宗親戚友鄉世誼哀此誌

聞

未亡人司徒翠娣  
孤子德慶地李淑嫻  
孤女秋養嬌黃劍虹  
秋月培余麗容  
男孫文蔚  
女孫文蔚  
外孫黃兆民  
外孫黃兆民  
黃兆強孫地 PAMELA  
余本領孫地 KAREN  
余小霞  
外曾孫黃偉偉  
外曾孫黃玉玲 黃玉麗  
同泣告

喪宅: 3471 HUNTER COURT  
BURNABY, B.C.  
TEL: 420-4321  
244 KEEPER ST.  
VAN, B.C.  
電話: 六八三-三七一四

**訃告**

先嚴胡維燕廣東開平良鄉大巷村人不幸於一九九一年四月十五日上午十一時五十分病逝於聖約瑟醫院積壽八十六歲不孝子女等侍奉在側親含殮進殯禮成服謹定於四月廿二日(星期一)下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土葬於海景墓園 叨蒙

宗親戚友鄉世誼哀此誌

**何桐攝影院 HO TUNG STUDIO**

19 E. Pender St., (中華文化中心對面)  
電話: 688-2933 681-5848

一張好相去代留傳

百萬家財煙燻過眼

樓上影院特備各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像、剪髮、廣告等相, 別具風格, 新款婚紗免費借用, 特製翻影相, 紀念磁碟, 入箱護照相即影即有  
入箱相(黑白) 4張 7.20  
護照相(彩色) 4張 8.80  
(逢星期三休息)

士理 何桐

**司公食肉昌元**  
DOLLAR MEAT STORE LTD.

266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.  
PHONE: 681-1052 七天營業

馳名琵琶鴨 本公司自置  
掛爐鴨 設備一流新工場  
脆皮大乳豬 特製白油腸及特  
爽嫩白切雞 瘦白油腸, 鮮鴨  
美味桂子鴨 干腸, 油王臘雞  
鮮明肉類 鮮蝦肉腸, 臘鴨  
承接金豬 肉, 臘鴨餅。

**大特價酬賓**

特製臘腸 \$3.70  
特製白油腸 \$3.10

本埠各零售店同價發售  
歡迎僑胞駕臨選購

**哀謝**

先嚴何公能衛之喪事經於一九九一年四月十五日上午十時假座固連喜雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園 叨蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殯存均感謹此哀

謝

孤哀子何旺贊媳婦梁譽桂  
旺慶媳婦葉達斯  
旺慶媳婦馮仲意  
孤哀女「何錦花」  
婿「鄭卓凡」  
男孫何鼎明孫媳何惠枝  
富明仁傑海傑健良  
健康健僑

外男孫鄭灼文  
鄭灼豪外孫媳梁氏  
外曾孫女鄭詩雅詩敏  
誼男孫何俊傑 俊文  
誼女孫何素玲 同叩謝  
厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

**謝**

先嚴何公能衛之喪事經於一九九一年四月十五日上午十時假座固連喜雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園 叨蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殯存均感謹此哀

**月蓮花舖**  
Lisa Florist

LINDA WONG 主理  
TEL: 689-5829

花牌花圈  
四季時花  
長青樹木  
結婚花球  
開張花籃  
絲花擺設

439 DUNLEVY AVE.  
VAN. B.C. V6A 3Y4  
(ABC餐館側鄰)

歡迎參觀  
電話訂購  
專人送貨

**雅麗花舖**  
ELEGANT FLORIST

本店常備裝飾盆栽  
結婚襟花、花球  
花牌、花籃  
枱花、花圈

150 E. PENDER STREET,  
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3  
(一五〇號片打東街)  
(福街夾片打街)

TEL: (604) 685-3838  
周慕斌主理

四季時花  
歡迎光顧

**再生循環·處理廢物**  
請用藍盒子

**本報廣告**  
效力宏大

吉地出售  
科士蘭墳場、海景  
基園, 好風水吉地  
先生, 華人代表吉地  
76, 91, 99  
先生, 日夜代電

**榮僑花舖**  
Louie's Florist

377 E. Hastings Street  
Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號  
TEL: 683-5124

總代理李氏花屋  
中國名花  
桂仔蘭  
米仔蘭  
黃花白蘭  
含笑花  
本店常備  
長青樹木  
結婚花球  
花籃花圈  
歡迎光顧

呂頌培主理  
GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

**高希雲殯儀館**  
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL

溫哥華喜士定東街1235號  
電話: 255-5444

本館為華裔人士服務已多年, 對華人家及傳統風俗習慣, 照顧十足, 最近更擴充修葺, 加強服務, 合各種宗教儀式之用, 華人顧問, 免費諮詢

禮堂舒適 車位充足  
空氣調節 服務週到  
包辦一切 棺木山地  
各種儀式 價錢公道

經理: 馬信 CHARLES MATSON

**安息堂殯儀館**  
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL

304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. (近唐人街)

願人無短壽

如有垂詢, 請與華人經理:  
李顯理 龍雲  
二君接洽  
電話: 254-7166 24小時

\* 寬大禮堂 \* 免費停車  
\* 棺木山地 \* 包辦一切  
\* 服務週到 \* 價錢公道  
\* 任何宗教儀式不拘

**新奇士花店**  
SUN. K.S. FLORIST

389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.  
Phone: 687-4094

營業時間延長至深夜十二時  
喜市定街東三八九號  
電話六八七四〇九四  
吳栢南啟

特光僑花結技盆  
別顧胞牌婚工景  
歡定社花花精  
迎製團圈球製

**CANADA FLORIST**  
Flowers for All Occasions  
加拿大花舖

KEN SOO Manager 蘇金

色花 花盆  
式花 園花  
美世界 花插  
觀 球花

4726 Canada Way  
Burnaby, B.C. Phone: 298-0522  
V5G 1L2 傳呼電話: 680-5262

**溫哥華花舖**  
Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.

專四花結花盆  
人季牌婚球景  
送時花襟花樹  
貨花圈花籃木

610 Malkin Avenue  
Vancouver, B.C.  
近唐人街  
Tel. (604) 254-5431